

法規名稱：中華航空公司與泰國航空國際公司間（關於航權）瞭解備忘錄（西元 1990 年 01 月 22 日）

簽訂日期：民國 79 年 01 月 22 日

生效日期：民國 79 年 04 月 01 日

設於台北市南京東路三段一三一號之中華航空公司（以下簡稱華航）與設於曼谷 Viphavadi Rangsit 路八九號之泰國航空國際公司（以下簡稱泰航）亟望互相合作，茲願建議其本國之民航當局，就下列條件交換航權、飛越權及技降權。

一 華航航權：

（一）華航得在下列航線上，在曼谷享有三、四、五航權：

台灣諸點－馬尼拉－香港－曼谷及（或）普吉島－吉隆坡－新加坡
－日後雙方同意之東南亞一點－選擇之中東及歐洲三點，並得於次一 IATA 時間表實施期間自行酌奪更換－往返。

（二）華航飛航上述航線之班次每週得飛至廿八班，惟經曼谷延遠至中東及歐洲之班次，不得超過每週七班。

（三）華航不得於泰境之點間載卸客、貨運。

（四）華航得省略該航線上任一點或數點，惟啟程點須為台灣。

二 泰航航權：

（一）泰航得在下列航線上，在台北享有三、四、五航權：

泰國諸點－香港－馬尼拉－台北及（或）高雄－大阪－東京－漢城
－選擇之美洲三點，並得於次一 IATA 時間表實施期間自行酌奪更換－往返。

（二）泰航飛航上述航線之班次每週得飛至廿八班，惟經台北延遠至美洲之班次，不得超過每週七班。

（三）泰航不得於台境之點間載卸客、貨運。

（四）泰航得省略該航線上任一點或數點，惟啟程點須為泰國。

三 運價費率：

客貨運價費率之收取，必須經有關民航當局批准，且通常為國際空運協會所訂，凡屬華航或泰航建議之新費率，須於實施前至少三十日呈經民航當局核准。

四 限制：

華航用以從直本協議飛航業務之航空器，應為在台北登記及所有，且漆有該公司之標誌，泰航用以從事本協議飛航業務之航空器，亦應為在曼谷登記及所有，且漆有該公司標誌，惟此一規定並不排除下列兩



項可能：（一）任何一方向對方包租航空器，不論係部份或全部時間之包租；（二）在特殊情形下，且事先經主管官署同意，任何一方得使用全屬他人但為他人登記，及／或漆有他航及其他公司標誌之航空器。

本協議一方所用航空器型別，其容量應與他方所用航空器屬於相同之等級。

五 批准：

簽約雙方應分別向其本國主管官署呈請批准本協議，並頒給飛航服務有關之證照。

六 效期：

除以六個月前以書面通知終止外，本協議自一九九〇年四月一日起生效，為期五年，並取代自一九八七年七月一日起生效之瞭解備忘錄。

中華航空公司

泰國航空國際公司